

## **Français**

"Article 6, paragraphe 7: La France déclare, conformément au paragraphe 7 de l'article 6, qu'elle n'est pas liée par la première phrase du paragraphe 5 de l'article 6, ni par le paragraphe 6 de l'article 6. Article 10, paragraphe 9: La France déclare qu'elle n'appliquera pas le premier alinéa du paragraphe 9 de l'article 10 aux personnes poursuivies lorsqu'elles comparaissent devant la juridiction de jugement. Article 24, paragraphe 1: La France déclare que les autorités compétentes, outre les autorités judiciaires déjà indiquées par le Gouvernement français lors de la signature de la convention européenne d'entraide judiciaire, sont les suivantes: - pour l'application des paragraphes 2 et 8 (point a) de l'article 6: le ministère de la justice, direction des affaires criminelles et des grâces, - pour l'application du point b) du paragraphe 8 de l'article 6: le ministère de la justice, direction des affaires criminelles et des grâces, service du casier judiciaire national, - pour l'application des articles 18 et 19: le juge d'instruction territorialement compétent, - pour l'application des paragraphes 1 à 5 de l'article 20: le ministère de la justice, direction des affaires criminelles et des grâces. La France déclare que doivent également être considérées comme autorités judiciaires françaises, aux fins de la convention européenne d'entraide judiciaire en matière pénale, les juges de l'application des peines et les juridictions régionales de libération conditionnelle. Article 27, paragraphe 5: la France déclare que la présente convention est applicable, conformément paragraphe 5 de l'article 27, dans ses rapports avec les Etats membres qui ont fait la même déclaration."

## **English**

Article 6(7): Pursuant to Article 6(7), France declares that it is not bound by the first sentence of Article 6(5), or by Article 6(6). Article 10(9): France declares that it will not apply the first subparagraph of Article 10(9), to accused persons when appearing before the trial court.

Article 24(1): France declares that, in addition to those judicial authorities which the French Government previously indicated when it signed the European Mutual Assistance Convention, its competent authorities are as follows: - for the application of Article 6(2) and (8)(a): the Ministry of Justice, Directorate for Criminal Matters and Pardons, - for the application of Article 6(8)(b): the Ministry of Justice, Directorate for Criminal Matters and Pardons, National Criminal Records Department, - for the application of Articles 18 and 19: the examining magistrate having territorial competence, - for the application of Article 20(1) to (5): the Ministry of Justice, Directorate for Criminal Matters and Pardons. France declares that, for the purposes of the European Convention on Mutual Assistance in Criminal Matters, enforcement judges and regional parole courts must also be considered to be French judicial authorities. Article 27(5): France declares that, pursuant to Article 27(5), it will apply this Convention in its relations with Member States which have made the same declaration.